



Porozumienie w sprawie powierzenia przetwarzania danych osobowych

PREAMBUŁA

Mając na uwadze, że:

1. Wykonawcę i Zamawiającego łączy umowa zlecenia usługi hotelarskiej i gastronomicznej wraz z obsługą narady szkoleniowej dla 50 pracowników Zamawiającego, zwana dalej Umową.
2. Podczas realizacji Umowy Wykonawca i jego upoważnieni pracownicy lub reprezentanci będą mieć dostęp do danych osobowych wskazanych przez Zamawiającego uczestników narady.
3. Wykonawca i Zamawiający zobowiązani są do stosowania przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwanego dalej „RODO”.
4. Administratorem (w rozumieniu RODO) danych osobowych uczestników narady jest Zamawiający, zwany dalej „Administratorem”.
5. Wykonawca jest podmiotem przetwarzającym (w rozumieniu RODO) dane osobowe uczestników narady, zwany dalej „Podmiotem przetwarzającym”.

Administrator i Podmiot przetwarzający zawierają Porozumienie o następującej treści:

§ 1

1. W celu realizacji przedmiotu Umowy Administrator poleca, a Podmiot przetwarzający przyjmuje do przetwarzania dane osobowe pracowników Administratora uczestniczących w naradzie szkoleniowej, o której mowa w Umowie, w zakresie imienia, nazwiska, na warunkach określonych niniejszym Porozumieniem oraz Umową.
2. W celu uniknięcia wątpliwości, z tytułu realizacji obowiązków wynikających z niniejszego Porozumienia Podmiotowi przetwarzającemu nie przysługuje dodatkowe wynagrodzenie, inne niż wynikające z Umowy.
3. Podmiot przetwarzający nie decyduje o środkach i celach przetwarzania danych.
4. Przetwarzanie danych osobowych przez Podmiot przetwarzający następować będzie wyłącznie w zakresie niezbędnym do realizacji Umowy.
5. Podmiot przetwarzający zapewnia wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i nie naruszało praw i wolności osób, których dane osobowe dotyczą.

§ 2

Przetwarzanie danych osobowych przez Podmiot przetwarzający powierzane jest na okres obowiązywania Umowy, określonej w § 1 Umowy. W terminie 14 dni od upływu ww. okresu Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do trwałego usunięcia tych danych z infrastruktury teleinformatycznej i nośników, na których dane te są przez Podmiot przetwarzający przechowywane i przekazania Administratorowi pisemnej informacji dotyczącej realizacji tego obowiązku.

§ 3

1. Dostęp do powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu danych osobowych mogą mieć jedynie pracownicy Podmiotu przetwarzającego lub inne osoby go reprezentujące, którzy otrzymali jego upoważnienie do przetwarzania tych danych, poprzedzone złożeniem przez te osoby oświadczenia o zachowaniu tych danych oraz sposobów ich zabezpieczenia w poufności (tajemnicy).
2. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania powierzonych danych osobowych poprzez wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, adekwatnych do rodzaju powierzonych danych oraz ryzyka naruszenia praw osób, których te dane dotyczą. W szczególności zobowiązuje się do:
 - 1) zastosowania środków technicznych i organizacyjnych zapewniających zabezpieczenie danych osobowych przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabraniam przez osobę nieuprawnioną, uszkodzeniem, nieuprawnioną modyfikacją lub zniszczeniem,
 - 2) dopuszczenia do obsługi systemu informatycznego oraz urządzeń wchodzących w jego skład służących do przetwarzania danych osobowych, wyłącznie osób posiadających wydane przez niego upoważnienie, które stanowi potwierdzenie uprawnień danej osoby do przetwarzania w imieniu Podmiotu przetwarzającego danych osobowych, niezależnie od formy współpracy danej osoby z podmiotem przetwarzającym,
 - 3) zapewnienia kontroli prawidłowości przetwarzania danych osobowych,
 - 4) prowadzenia ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych,
 - 5) zapewnienia, aby osoby, upoważnione do przetwarzania danych osobowych zachowały je w tajemnicy, również po zakończeniu realizacji Umowy, między innymi poprzez poinformowanie ich o prawnych konsekwencjach naruszenia praw i wolności osób, których dane dotyczą oraz odebranie od tych osób oświadczeń o zachowaniu w poufności tych danych,
 - 6) zapoznania osób upoważnionych do przetwarzania danych osoby z przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych i zobowiązania ich do ich stosowania.

§ 4

1. Podmiot przetwarzający może dokonać dalszego powierzenia przetwarzania danych. Uprawnienie do dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych przez Podmiot przetwarzający nie obejmuje przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego w rozumieniu RODO.
2. Warunkiem dalszego powierzenia danych osobowych przez Podmiot przetwarzający jest uprzednie powiadomienie Administratora o tym fakcie, z jednoczesnym oświadczeniem Podmiotu przetwarzającego, iż podmiot któremu zostaną podpowierzone dane osobowe spełnia wymogi, o których mowa w art. 28 RODO i zostanie to zagwarantowane w umowie dalszego powierzenia przetwarzania danych.
3. Uprawnienia podmiotu, któremu Podmiot przetwarzający dalej powierzy przetwarzanie danych osobowych nie mogą być szersze, aniżeli uprawnienia Podmiotu przetwarzającego, wynikające z niniejszego porozumienia. Wszelkie obowiązki i ograniczenia podmiotu, któremu zostaną podpowierzone do przetwarzania dane osobowe na podstawie umowy powierzenia zawartej pomiędzy Podmiotem przetwarzającym a podmiotem, któremu podpowierzy on przetwarzanie danych osobowych nie mogą być mniejsze niż wynikające z niniejszej Umowy.
4. Uprawnienie, o którym mowa w ust. 1 nie wyłącza możliwości wyrażenia przez Administratora danych sprzeciwu wobec dalszego powierzenia, który Administrator może wyrazić w terminie 5 dni roboczych od poinformowania go o zamiarze podpowierzenia. Brak reakcji Administratora w terminie, o którym mowa w zdaniu poprzednim jest równoznaczny z brakiem sprzeciwu.
5. Wyłącznie w celu możliwości kontroli spełnienia wymogów określonych w art. 28 RODO i niniejszej umowy, z zachowaniem zasad ochrony danych osobowych, tajemnicy przedsiębiorstwa i innych tajemnic ustawowo chronionych Administratorowi przysługuje prawo wglądu w umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, zawarte przez Podmiot przetwarzający w związku z realizacją Umowy. Za działania lub zaniechania podmiotu, któremu zostaną podpowierzone do przetwarzania dane osobowe Podmiot przetwarzający odpowiada jak za własne działania lub zaniechania.
6. Podmiot przetwarzający przestrzega warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego
7. Jeżeli do wykonania w imieniu Administratora konkretnych czynności przetwarzania Podmiot przetwarzający korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego, na ten inny podmiot przetwarzający nałożone zostają - na mocy umowy lub innego aktu prawnego, które podlegają prawu Unii lub prawu państwa członkowskiego - te same obowiązki ochrony danych.

§ 5

1. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest współpracować (pomagać) z Administratorem w zakresie udzielania odpowiedzi na żądania osoby, której dane dotyczą, opisane w rozdziale III RODO. W tym celu Podmiot

przetwarzający zobowiązany jest poinformować Administratora o każdym żądaniu osób, których dane dotyczą w ramach wykonywania przez tę osobę praw wynikających RODO oraz udzielania Administratorowi wszelkich niezbędnych informacji w tym zakresie.

2. Mając na uwadze charakter przetwarzania powierzonych danych oraz dostępnych Podmiotowi przetwarzającemu informacji, zobowiązany jest on wspierać (pomagać) Administratora w wywiązywaniu się przez Administratora z obowiązków w zakresie bezpieczeństwa danych, zarządzania naruszeniami ochrony danych osobowych oraz ich zgłaszaniem do organu nadzoru oraz osoby, której dane dotyczą, oceny skutków dla ochrony danych oraz konsultacjami z organem nadzoru (art. 32 - 36 RODO).
3. Podmiot przetwarzający podejmuje wszelkie środki wymagane na mocy art. 32 RODO.

§ 6

1. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest niezwłocznie, najpóźniej w ciągu 24 godzin po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych poinformować Administratora o tym fakcie, w formie elektronicznej na adres e-mail: iodo@kowr.gov.pl Informacja przekazana Administratorowi powinna zawierać co najmniej:
 - 1) opis charakteru naruszenia oraz - o ile to możliwe - wskazanie kategorii i przybliżonej liczby osób, których dane zostały naruszone i ilości/rodzaju danych, których naruszenie dotyczy,
 - 2) imię, nazwisko i dane kontaktowe inspektora ochrony danych lub innej jednostki/osoby, z którą Administratora może kontaktować się w związku z wystąpieniem naruszenia,
 - 3) opis możliwych konsekwencji naruszenia,
 - 4) opis zastosowanych lub proponowanych do zastosowania przez Podmiot przetwarzający środków w celu zaradzenia naruszeniu, w tym minimalizacji jego negatywnych skutków.
2. Zgłoszenie, o którym mowa w ust. 1 powinno być przesłane w sposób zapewniający bezpieczeństwo przekazywanych informacji, tj. w formie zaszyfrowanej.
3. Zmiana adresu e-mail, o którym mowa w ust. 1 lub zmiana sposobu zgłaszania incydentów Administratorowi może być dokonana w formie elektronicznej lub listownej i nie stanowi zmiany niniejszego Porozumienia.
4. Adres e-mail, o którym mowa w ust. 1 powyżej jest także adresem kontaktowym Administratora, pod którym Podmiot przetwarzający może kierować wszelkie informacje oraz zgłaszać wszelkie kwestie związane z przetwarzaniem danych osobowych powierzonych na mocy niniejszego Porozumienia.
5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się na bieżąco śledzić zmiany regulacji ochrony danych osobowych i dostosowywać sposób przetwarzania danych, w

szczegółności procedury wewnętrzne i sposoby zabezpieczenia danych osobowych do aktualnych wymagań prawnych.

§ 7

1. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest udostępniać Administratorowi wszelkie informacje niezbędne dla wykazania przez Administratora wywiązywania się ze wszystkich obowiązków określonych w niniejszym Porozumieniu oraz przepisach prawa, w szczególności RODO.
2. Administrator jest uprawniony do przeprowadzania kontroli zgodności z przepisami RODO, obowiązującymi przepisami o ochronie danych osobowych, oraz niniejszego Porozumienia przetwarzania przez Podmiot przetwarzający powierzonych danych osobowych, polegających w szczególności na żądaniu udzielenia pisemnej informacji lub wyjaśnień oraz – w uzasadnionych przypadkach - inspekcjach miejsc przetwarzania danych osobowych przez Podmiot przetwarzający.
3. Podmiot przetwarzający ma prawo do odmowy udzielenia pisemnej informacji lub wyjaśnień oraz udzielenia dostępu do miejsc przetwarzania danych osobowych w zakresie, w którym kontrola mogłaby zagrażać ujawnieniu innych danych osobowych, aniżeli przetwarzanych przez Podmiot przetwarzający na mocy niniejszego Porozumienia. W takim przypadku Podmiot przetwarzający zobowiązany jest w sposób jasny i wyczerpujący, w formie pisemnej uzasadnić swoje stanowisko.
4. Informacja o planowanej kontroli zostanie przekazana Podmiotowi przetwarzającemu z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem, z jednoczesnym wskazaniem zakresu kontroli oraz osób upoważnionych przez Administratora do przeprowadzenia kontroli.
5. Strony dopuszczają możliwość wykonania kontroli zgodności przetwarzania danych osobowych przez podmiot zewnętrzny upoważniony przez Administratora.
6. W przypadku, gdyby przedstawiony przez Administratora zakres kontroli bądź narzędzia do wykonania czynności podczas kontroli stanowiłyby naruszenie przepisów prawa ochrony danych przez Podmiot przetwarzający, jest on uprawniony do sprzeciwienia się przeprowadzeniu przez Administratora kontroli i niezwłocznego powiadomienia o tym fakcie Administratora w formie pisemnej.
7. W przypadku wystąpienia okoliczności poddających pod uzasadnioną wątpliwość zgodność przetwarzania powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu danych z przepisami prawa oraz postanowieniami niniejszego Porozumienia lub w przypadku wystąpienia incydentu bezpieczeństwa danych osobowych, Administrator ma prawo do wszczęcia kontroli doraźnej.

§ 8

1. Administratorowi przysługuje prawo wydawania Podmiotowi przetwarzającemu zaleceń co do sposobu przetwarzania powierzonych danych oraz stosowanych przez Podmiot przetwarzający środków technicznych i organizacyjnych zabezpieczających powierzone dane osobowe. Rekomendacje Administratora nie są wiążące dla Podmiotu przetwarzającego, jednakże wydane zalecenia zobowiązuje Podmiot przetwarzający do weryfikacji możliwości jego objęcia wewnętrznymi procedurami przetwarzania danych osobowych. Rekomendacje wydane przez Administratora nie mogą zakładać naruszenia przepisów prawa przez Podmiot przetwarzający w przypadku ich wdrożenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest niezwłocznie powiadamiać Administratora o wszelkich skargach, pismach, kontrolach organu nadzoru, postępowaniach sądowych i administracyjnych pozostających w związku z powierzonymi danymi osobowymi oraz współdziałać z Administratorem w tym zakresie.

§ 9

1. Podmiot przetwarzający odpowiada za działania i zaniechania osób, które z jego upoważnienia będą przetwarzały powierzone do przetwarzania przez Administratora dane osobowe, jak za działania lub zaniechania własne.
2. W przypadku, gdy w związku z niezgodnym z przepisami RODO przetwarzaniem danych osobowych powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu, z wyłącznej winy Podmiotu przetwarzającego, Administrator poniesie koszty związane z wypłatą zadośćuczynienia lub udokumentowane koszty obsługi prawnej Podmiot przetwarzający zobowiązany będzie do pokrycia tych kosztów, a w przypadku wytoczonego procesu z wyłącznej winy Podmiotu przetwarzającego - do udzielenia Administratorowi wsparcia w postępowaniu sądowym, a także do przejęcia odpowiedzialności w przypadku przyznania osobie, której dane dotyczą odszkodowania w takim postępowaniu, w wysokości odpowiadającej równowartości przyznanego odszkodowania lub kosztów zadośćuczynienia oraz udokumentowanych kosztów niezbędnych do obrony przed zgłaszanymi roszczeniami, a poniesionych przez Administratora w takim postępowaniu.

§ 10

Niniejsze Porozumienie stanowi umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych, o której mowa w art. 28 ust. 3 RODO.

ADMINISTRATOR:

PODMIOT PRZETWARZAJĄCY: